


**ООО «МГК «Световые Технологии»**
**Светильник ALD 236 ES1**
**ПАСПОРТ**
**1. Назначение**

- 1.1. Светильник серии AL, встраиваемый в реечный потолок, с трубчатыми люминесцентными лампами (цоколь G13), укомплектованный электронным пускорегулирующим аппаратом и блоком резервного питания, предназначен для освещения административно-общественных помещений и производственных помещений с повышенными требованиями по пыле- и влаго- защите.
- 1.2. Светильник обеспечивает работу одной лампы при аварийном отключении питающего напряжения. Батарея поддерживает работу лампы не менее 2,5 часов в данном режиме. Поток лампы при этом составляет 10% от номинального.
- 1.3. Светильник соответствует требованиям безопасности ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования», ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств».
- 1.4. Светильник выпускается в исполнении УХЛ2 по ГОСТ 15150-69.
- 1.5. Светильник соответствует степени защиты IP54 по ГОСТ 14254-96.

**2. Технические характеристики**

|                                                    |         |
|----------------------------------------------------|---------|
| 2.1. Номинальная мощность, Вт                      | 2x36    |
| 2.2. Частота тока, Гц                              | 50±0,4  |
| 2.3. Номинальное напряжение, В                     | 220±10% |
| 2.4. КПД, %                                        | >47     |
| 2.5. Габаритные размеры, мм                        |         |
| длина                                              | 1325    |
| ширина                                             | 310     |
| высота                                             | 100     |
| 2.6. Масса светильника, кг                         | ≤8,3    |
| 2.7. Класс защиты от поражения электрическим током | I       |
| 2.8. Коэффициент мощности                          | ≥0,85   |

**3. Комплект поставки**

|                            |   |
|----------------------------|---|
| Светильник (без ламп), шт. | 1 |
| Упаковка, шт.              | 1 |
| Паспорт, шт.               | 1 |

**4. Требования по технике безопасности**

Установку, чистку и замену компонент светильника производить только при отключенном питании.

Светильник может быть установлен в подвесной потолок из нормально воспламеняемого материала при обеспечении воздушного промежутка между корпусом светильника и потолком ниши 2,5 см.

**5. Состав изделия**

Светильник состоит из металлического корпуса белого цвета, на котором смонтированы дроссели, проводка, конверсионный блок с Ni-Cd перезаряжаемой аккумуляторной батареей, установлены стартеры и патроны для люминесцентных ламп. В корпус вставлен опаловый рассеиватель из органического стекла, уплотняемый резино-силиконовой прокладкой.

**6. Правила эксплуатации**

- 6.1. Эксплуатация светильника производится в соответствии с «Правилами технической эксплуатации электроустановок потребителей».
  - 6.2. На корпус распакованного светильника установить монтажные клипсы и положить светильник на несущие шины реечного потолка.
  - 6.3. Провода питания подвести к светильнику через отверстие в корпусе и подключить к клеммной колодке в соответствии с указанной полярностью на клеммы L1, N1.
  - 6.4. Подключить к контактным зажимам L2, N2 питающие провода, обеспечивающие непрерывный заряд батареи.
  - 6.5. Проверочное испытание при помощи устройства TELEMANDO.
- Существует возможность проведения проверочного испытания при помощи подключения устройства TELEMANDO (TM): При наличии питания нажатием кнопки ON (ВКЛ.) (на устройстве Telemando) светильник переходит в аварийный режим и будет работать в этом режиме до тех пор, пока не будет отпущена кнопка ON (ВКЛ.). Устройство Telemando может обслуживать до 35 светильников (см. схему подключения). Кнопка OFF не используется.

Подключение устройства дистанционного тестирования и управления аварийным освещением TELEMANDO производить жестким одножильным проводом сечения 1-1,5 мм и максимальной длиной 250 м. При подключении устройства строго соблюдать полярность согласно электрической схемы. Контакт «+» устройства TELEMANDO подключать к контакту «+» ТМ на блоке аварийного питания, контакт «-» устройства TELEMANDO подключать к контакту «-» ТМ на блоке аварийного питания.

6.6. Вставить люминесцентные лампы.

6.7. Закрепить рассеиватель шестью винтами по рамке, не допуская перекосов.

6.8. Восстановить демонтированные рейки.

6.9. Загрязненный рассеиватель рекомендуется протирать мягкой тканью без применения абразивных чистящих средств.

## 7. Свидетельство о приемке

Светильник соответствует ТУ 3461-002-44919750-12 и признан годным к эксплуатации.

Дата выпуска

Контролер ОТК \_\_\_\_\_

Светильник сертифицирован.

## 8. Гарантийные обязательства

8.1. Завод-изготовитель обязуется безвозмездно отремонтировать или заменить светильник, вышедший из строя не по вине покупателя в условиях нормальной эксплуатации, в течение гарантийного срока.

8.2. Гарантийный срок – 36 месяцев со дня изготовления светильника.

8.3. Срок службы светильников в нормальных климатических условиях при соблюдении правил монтажа и эксплуатации составляет:

- 8 лет – для светильников, корпус и/или оптическая часть (рассеиватель) которых изготовлены из полимерных материалов;
- 10 лет – для остальных светильников.

8.4. Выход из строя люминесцентных ламп браком не является.

Адрес завода-изготовителя: 390010, г. Рязань, ул. Магистральная, д.11-а.

Дата продажи \_\_\_\_\_

Штамп магазина



LLC "IGC" Lighting Technologies"

ALD 236 ES1 Luminaire

MANUFACTURER'S CERTIFICATE

### 1. Function

1.1. AL series luminaire, suitable for fitting into rack ceilings, with fluorescent tube lamps (G13 base), equipped with electronic control gear and a battery pack, is designed to provide lighting in public administrative spaces and production facilities with increased requirements to dust and humidity protection.

1.2. The luminaire can operate in one-lamp work mode in an emergency power-off situation. The battery provides power for the luminaire for not less than 2,5 hours in this mode. Light flux of the lamp in this case is 10% of design.

1.3. The lighting fixture corresponds to the requirements of technical regulations of the Customs Union 004/2011 "On safety of low voltage equipment", technical regulations of the Customs Union 020/2011 "Electromagnetic capability of technical means".

1.4. The luminaire is manufactured as Clm App2 according to GOST 15150-69.

1.5. The luminaire has IP54 protection rate according to GOST 14254-96.

### 2. Specifications

|                                      |         |
|--------------------------------------|---------|
| 2.1. Rated power, W                  | 2x36    |
| 2.2. Current frequency, Hz           | 50±0,4  |
| 2.3. Rated voltage, V                | 220±10% |
| 2.4. Efficiency, %                   | >47     |
| 2.5. Overall dimensions, mm          |         |
| length                               | 1325    |
| width                                | 310     |
| height                               | 100     |
| 2.6. Luminaire weight, kg            | ≤8,3    |
| 2.7. Electric shock protection class | I       |
| 2.8. Power factor                    | ≥0,85   |

### 3. Delivery set

|                                     |   |
|-------------------------------------|---|
| Luminaire (lamps not included), pc. | 1 |
| Packaging, pc.                      | 1 |
| Manufacturer's certificate, pc.     | 1 |

**RUS** Данный паспорт доступен для скачивания на сайте [www.ltcompany.com](http://www.ltcompany.com) в разделе «ПРОДУКЦИЯ»  
**ENG** You are welcome to download the passport in the PRODUCT section on our web-site [www.ltcompany.com](http://www.ltcompany.com)  
**KAZ** Бұл төлқұжатты сіз [www.ltcompany.com](http://www.ltcompany.com) сайтынан, «ӨНІМДЕР» бөлімінен жүктеп аласыз  
**BLR** Дадзены пашпарт даступны для запампоўкі на сайце [www.ltcompany.com](http://www.ltcompany.com) ў раздзеле «ПРАДУКЦЫЯ»  
**UKR** Электронна версія паспорту доступна на сайті [www.ltcompany.com](http://www.ltcompany.com) в розділі «ПРОДУКЦІЯ»

#### 4. Safety requirements

Installation, cleaning and replacement of luminaire elements must be done only when the power is off.

Luminaire can be built into a suspended ceiling made from materials with normal combustibility with the air gap between the luminaire and the ceiling niche – 2,5 cm.

#### 5. Device components

The luminaire consists of a white metal housing, wherein are mounted inductance chokes, wiring, conversion unit with Ni-Cd rechargeable accumulator battery, starters and fluorescent lamp sockets. Into the housing is installed an opal diffuser made from plexiglas, sealed with rubber-silicone lining.

#### 6. Operation instructions

6.1. The luminaire must be used according to the "Rules for technical operation of electrical installations for consumers".

6.2. Install mounting clamps on the housing of the unpacked luminaire and place the luminaire onto supporting trucks of the rack ceiling.

6.3. Pull feed wires to the luminaire through the housing hole and connect them to the terminal block according to specified polarity of the terminals L1, N1.

6.4. Connect to terminal clamps L2, N2 feed wires that provide battery float charging.

6.5. Checking TEST using TELEMANDO.

There is the possibility of conducting a checking test by connecting TELEMANDO (TM): By pressing the ON button (power supply is on) (on Telemando device) the lighting fixture switches into emergency mode and continues to operate in this mode until the ON button is released. Telemando may support up to 35 lighting fixtures (see the wiring diagram). Button OFF is not used. Remote emergency lighting testing and controlling device TELEMANDO has to be connected with hard solid wire with section 1 - 1,5 mm and max length 250 m. Observe the polarity according to the electric scheme during connection of the device. Connect the contact "+" of the TELEMANDO device to the contact "+" of TM on the emergency power supply unit, connect the contact "-" of the TELEMANDO device to the contact "-" of TM on the emergency power supply unit.

6.6. Install fluorescent lamps.

6.7. Fit the diffuser with six screws on the frame, avoiding any slanting.

6.8. Reinstall the disassembled racks.

6.9. To clean the dirty diffuser, use soft cloth without abrasive cleaners.

#### 7. Acceptance certificate

The luminaire conforms to technical specifications TU 3461-002-44919750-12 and has been approved for use.

Date manufactured

QCD Inspector \_\_\_\_\_

Luminaire is certified.

#### 8. Warranty obligations

8.1. Manufacturing plant undertakes to fix or replace free of charge the luminaire that failed, when such failure was not at user's fault and under normal conditions of use during the term of warranty.

8.2. Warranty period – 36 months from the luminaire manufacturing date.

8.3. Service life of the luminaire under normal climate conditions and compliance with installation and operation instructions is:

- 8 years – for luminaires with housing and/or optical part (diffuser) made from polymer material;
- 10 years – for other luminaires.

8.4. Fluorescent lamp failure is not considered a manufacturing defect.

Manufacturing plant address: 390010, Ryazan, Magistralnaya St., building 11-a.

Sale date \_\_\_\_\_

Store stamp



«Жарық технологиялары» СК» ЖШҚ

ALD 236 ES1 шырағы

ҚҰЖАТЫ

#### 1. Міндеті

1.1. AL топтамадағы төрткілдеш төбеге құралатын, цоколі G13 түтік тәрізді нұршамен, іске қосуды реттейтін аспап пен резервтік қуат блогымен жасақталған шырақ, шаң және ылғалдан қорғауға жоғары талаптарымен әкімшілік және қоғамдық ғимараттарды жарықтандыруға арналған.

1.2. Қуат кернеудің апаттық өшу жағдайда шырақ бір шамның жұмысын қамтамасыз етеді. Батарея бұл режимде шамның жұмыс істеуін 2,5 сағаттан кем емес үзбейді. Бұл жағдайда шамның ағыны атаулыдан 10% құрайды.

1.3. Шамдал TP TC 004/2011 «Төмен вольтты құрал-жабдықтың қауіпсіздігі туралы», TP TC 020/2011 «Техникалық құралдардың электромагниттік үйлесімдігі» қауіпсіздік талаптарына сәйкес келеді.

1.4. MEMCT 15150-69 бойынша ҚСК2\* орындауымен шығарылады.

1.5. Шырақ MEMCT 14254-96 бойынша IP54 қорғаныс деңгейіне сәйкес.

#### 2. Техникалық сипаттамалар

2.1. Атаулы қуат, Вт

2x36

RUS Данный паспорт доступен для скачивания на сайте [www.ltcompany.com](http://www.ltcompany.com) в разделе «ПРОДУКЦИЯ»  
ENG You are welcome to download the passport in the PRODUCT section on our web-site [www.ltcompany.com](http://www.ltcompany.com)  
KAZ Бұл төлқұжаты сіз [www.ltcompany.com](http://www.ltcompany.com) сайтынан, «ӨНІМДЕР» бөлімінен жүктеп аласыз  
BLR Дадзены пашпарт даступны для запампоўкі на сайце [www.ltcompany.com](http://www.ltcompany.com) ў раздзеле «ПРАДУКЦЫЯ»  
UKR Электронна версія паспорту доступна на сайті [www.ltcompany.com](http://www.ltcompany.com) в розділі «ПРОДУКЦІЯ»

|                                              |         |
|----------------------------------------------|---------|
| 2.2. Тоқ жиілігі, Гц                         | 50±0,4  |
| 2.3. Атаулы кернеуі, В                       | 220±10% |
| 2.4. ПӘК, %                                  | >47     |
| 2.5. Габариттік өлшемдер, мм                 |         |
| ұзындығы                                     | 1325    |
| ені                                          | 310     |
| биіктігі                                     | 100     |
| 2.6. Шырақ салмағы, кг                       | ≤8,3    |
| 2.7. Элект қуатынан зақымданудан қорғау тобы | I       |
| 2.8. Қуат коэффициенті                       | ≥0,85   |

### 3. Жеткізілім жинақтамасы

|                      |   |
|----------------------|---|
| Шырақ (шамсыз), дана | 1 |
| Бума, дана           | 1 |
| Құжаты, дана         | 1 |

### 4. Қауіпсіздік техникаға талаптар

Шырақтың орнатуын, тазалауын, компоненттерді ауыстыру жұмыстарын тек қуат көзі өшірілген кезде жасау.

Шырақ жанғыштығы орташа материалдан жасалған аспалы төбеге орнатылса болады. Ұяшық төбе мен шырақ тұрқысының арасындағы 2,5 см қажетті ара қашықтығын қамтамасыз ету қажет.

### 5. Бұйым құрамы

Шырақ ақ түсті металлдан жасалған, үстінде электрондық іске қосуды реттеуіш аспап құралған тұрқыдан, сымдардан, Ni-Cd қайта зарядталатын батареямен конверсиялық блоктан құралады, стартерлер және нұршамдарға арналған патрондар орнатылған. Тұрқының ішіне органикалық әйнектен жасалған опал шашыратқышымен рамка орнатылған, оны резіңке аралығымен бекіту қажет.

### 6. Пайдалану ережелері

6.1. Шырақты пайдалану жұмыстары «Тұтынушылар тарапынан электр құндырғыны техникалық пайдалану ережелерімен» сәйкес өткізіледі.

6.2. Шырақтың бумасын шешу, тұрқыны төрткілдеп төбесінің салмақ түсетін шиналарға қою.

6.3. Қуат сымдарын тұрқыдағы тесік арқылы өткізу және клеммада көрсетілген L1, N1 кереғарлыққа сәйкес клеммалық қалыпқа қосу.

6.4. Батареяның зарядталуын қамтамасыз ететін сымдарды жанасқан L2, N2 қысқыштарға қосу.

6.5. TELEMANDO құралының көмегімен тексермелі сынақ

TELEMANDO (TM) құралын қосу арқылы тексермелі сынақты өткізу мүмкіндігі болады: Қорек көзі бола тұра ON (ҚОСҮ) түймешігін басу арқылы (Telemando құрылғысында) шамдал қосымша режимге ауысады және сол режимде ON (ҚОСҮ) түймешігін жібермегенше жұмыс жасайды. Telemando құрылғысы 35 шамдалдарға дейін қызмет көрсетеді (қосу сұлбасын қараңыз). OFF түймесі қолданылмайды.

Апаттық жарық жүйесін қашықтан сынауға және басқаруға арналған TELEMANDO құрылғысын қосу жуандығы 1-1,5 мм және барлық ұзындығы 250 м дейінгі бір өзекті қатты сыммен орындалады. Құрылғыны қосу барысында полярлықты міндетті түрде электр сызбасына сай етіп жалғау керек. TELEMANDO құрылғысының «+» түйіспесін апаттық жағдайда қуат беру блогының «+» TM түйіспесіне, ал TELEMANDO құрылғысының «-» түйіспесін апаттық жағдайда қуат беру блогының «-» TM түйіспесіне жалғаңыз.

6.6. Нұршамдарды қондыру.

6.7. Шашыратқышты алты бұранда арқылы қисайтуды алдын алып, рамканың үстінде бекіту.

6.8. Демонтаждалған төрткілдептерді қайта жинау.

6.9. Ластанған шашыратқышты ешқандай жууға арналған қоспаларсыз жұмсақ шүберекпен сүрту қажет.

### 7. Қабылдау туралы куәлік

Шырақ ТУ 3461-001-44919750-12 –ға сәйкес және қолдануға жарамды болып табылды.

Шығару күні

ТББ (техникалық бақылау бөлімінің) бақылаушысы \_\_\_\_\_

Шырақ сертификатталған.

### 8. Кепілдікті міндеттеме

8.1. Өндіруші-зауыт қалыпты қолдану жағдайда және сатып алушының кесірісіз істен шыққан шырақтарды кепілдік мерзімінде ақысыз жөндеуге немесе ауыстыруға міндетті.

8.2. Кепілдік мерзімі – шырақты шығарған күнінен бастап 36 ай.

8.3. Қалыпты климаттық жағдайда, сонымен қатар орнату, қолдану ережелері сақталса, шырақтардың қызмет мерзімі:

- 8 жыл – тұрқысы және/немесе оптикалық бөлігі (шағылдырғышы) полимерден жасалған шырақтар үшін;
- 10 жыл – басқа шырақтар үшін.

8.4. Нұршамның істен шығуы ақау деп саналмайды.

Өндіруші-зауыттың мекен-жайы: 390010, Рязань қаласы, Магистральная көш. 11-а.

Сату күні \_\_\_\_\_

Дүкен мөртанбасы



ТАА «МГК «Светлавья Тэхналогіі»

Свяцільнік ALD 236 ES1

ПАШПАРТ

## 1. Прызначэнне

- 1.1. Свяцільнік серыі AL, убудовуваемы ў рэчную стую, з трубчастымі люмінесцэнтнымі лямпамі (цокаль G13), укамплектаваны электронным пускарэгулюючым апаратам і блокам рэзервовага сілкавання, ужываецца для асвятлення адміністрацыйна-грамадскіх памяшканняў і вытворчых памяшканняў з павышанымі патрабаваннямі да аховы ад пылу і вільгаці.
- 1.2. Свяцільнік забяспечвае працу адной лампы пры аварыйным адключэнні сілкуючага напружання. Батарэя падтрымлівае працу лампы не менш за 2,5 гадзіны ў дадзеным рэжыме. Паток лампы пры гэтым складае 10% ад намінальнага значэння.
- 1.3. Свяцільнік адпавядае патрабаванням бяспекі ТР ТС 004/2011 «Пра бяспеку нізкавольнага абсталявання», ТР ТС 020/2011 «Электрамагнітная сумяшчальнасць тэхнічных сродкаў».
- 1.4. Свяцільнік выпускаецца ў выкананні УХЛ2 паводле дзяржстандарта ДАСТ 15150-69.
- 1.5. Свяцільнік адпавядае ступені аховы IP54 паводле дзяржстандарта ДАСТ 14254-96.

## 2. Тэхнічныя характарыстыкі

|                                                |         |
|------------------------------------------------|---------|
| 2.1. Намінальная магутнасць, Вт                | 2x36    |
| 2.2. Частата току, Гц                          | 50±0,4  |
| 2.3. Намінальнае напружанне, В                 | 220±10% |
| 2.4. ККДз, %                                   | >47     |
| 2.5. Габарытныя памеры, мм                     |         |
| даўжыня                                        | 1325    |
| шырыня                                         | 310     |
| вышыня                                         | 100     |
| 2.6. Маса свяцільніка, кг                      | ≤8,3    |
| 2.7. Клас аховы ад паражэння электрычным токам | I       |
| 2.8. Кэфіцыент магутнасці                      | ≥0,85   |

## 3. Камплект пастаўкі

|                             |   |
|-----------------------------|---|
| Свяцільнік (без лампы), шт. | 1 |
| Упакоўка, шт.               | 1 |
| Пашпарт, шт.                | 1 |

## 4. Патрабаванні па тэхніцы бяспекі

Устаноўку, чыстку і замену кампанент свяцільніка праводзіць толькі пры адключаным сілкаванні.

Свяцільнік можа быць устаноўлены ў падвясную стую з нармальна запальваемага матэрыялу пры забяспечэнні паветранага прамежка паміж корпусам свяцільніка і стоей нішы 2,5 см.

## 5. Склад вырабу

Свяцільнік складаецца з металічнага корпуса белага колеру, на якім зманціраваны дроселі, праводка, канверсійны блок з Ni-Cd пера зараджаемай акумулятарнай батарэяй, устаноўлены стартэры і патроны для люмінесцэнтных ламп. У корпус устаўлены апалавы рассейвальнік з арганічнага шкла, умацоўваемы гума-сіліконавай пракладкай.

## 6. Правілы эксплуатацыі

- 6.1. Эксплуатацыя свяцільніка ажыццяўляецца ў адпаведнасці з «Правіламі тэхнічнай эксплуатацыі электраўстаноўак карыстальнікаў».
- 6.2. На корпус распакаванага свяцільніка ўстанавіць мантажныя кліпсы і пакласці свяцільнік на нясуцьшы рэчнай стоей.
- 6.3. Правады сілкавання падвесці да свяцільніка праз адтуліну ў корпусе і падключыць да клемнай калодкі ў адпаведнасці з указанай палярнасцю на клеммы L1, N1.
- 6.4. Падключыць да кантактных сіскачоў L2, N2 сілкуючыя праводы, якія забяспечваюць бесперапынны зарад батарэі.
- 6.5. Праверачнае ВЫПРАБАВАННЕ з дапамогай прылады TELEMANDO.  
Існуе магчымасць правядзення праверачнага выпрабавання з дапамогай падключэння прылады TELEMANDO (TM): Пры наяўнасці сілкавання націсканнем кнопкі ON (УКЛ.) (на прыладзе Telemando) свяцільнік пераходзіць ў аварыйны рэжым і будзе працаваць у гэтым рэжыме да таго часу, пакуль не будзе адпушчана кнопка ON (УКЛ.).  
Прылада Telemando можа абслугоўваць да 35 свяцільніяў (гл. схему падключэння). Кнопка OFF не выкарыстоўваецца.  
Падключэнне прылады дыстанцыйнага тэставання і кіравання асвятленнем TELEMANDO выконваць цвёрдым аднажылковым провадам сячэння 1-1,5 мм і максімальнай даўжынёй 250 м. Пры падключэнні прылады строга прытрымлівацца палярнасці згодна з электрычнай схемай. Кантакт «+» прылады TELEMANDO падключыць да кантакту «+» TM на блоку аварыйнага сілкавання, кантакт «-» прылады TELEMANDO падключыць да кантакту «-» TM на блоку аварыйнага сілкавання.
- 6.6. Устаіць люмінесцэнтныя лампы.
- 6.7. Замацаваць рассейвальнік шасцю шрубамі па рамке, не дапушчаючы перакосаў.
- 6.8. Аднавіць дэмантаваныя рэйкі.
- 6.9. Забруджаны рассейвальнік рэкамендуецца праціраць мяккім рызём без прымянення абразіўных чысцячых сродкаў.

## 7. Пасведчанне аб прыёме

**RUS** Данный паспорт доступен для скачивания на сайте [www.ltcompany.com](http://www.ltcompany.com) в разделе «ПРОДУКЦИЯ»  
**ENG** You are welcome to download the passport in the PRODUCT section on our web-site [www.ltcompany.com](http://www.ltcompany.com)  
**KAZ** Бұл төлқұжатты сіз [www.ltcompany.com](http://www.ltcompany.com) сайтынан, «ӨНІМДЕР» бөлімінен жүктеп аласыз  
**BLR** Дадзены пашпарт даступны для запампоўкі на сайце [www.ltcompany.com](http://www.ltcompany.com) ў раздзеле «ПРАДУКЦЫЯ»  
**UKR** Электронна версія паспорту доступна на сайті [www.ltcompany.com](http://www.ltcompany.com) в розділі «ПРОДУКЦІЯ»

Свяцільнік адпавядае ТУ 3461-002-44919750-12 і прызнаны годным да эксплуатацыі.

Дата выпуску \_\_\_\_\_

Кантралёр ATK \_\_\_\_\_

Свяцільнік сертыфікаваны.

## 8. Гарантыйныя абавязальствы

8.1. Завод-вытворца абавязуецца бясплатна адрамантаваць ці замяніць свяцільнік, які выйшаў са строю не па віне пакупніка ва ўмовах нармальнай эксплуатацыі, на працягу гарантыйнага тэрміну.

8.2. Гарантыйны тэрмін – 36 месяцаў з дня вырабу свяцільніка.

8.3. Тэрмін службы свяцільніка ў нармальных кліматычных умовах пры захаванні правільнага мантажу і эксплуатацыі складае:

- 8 гадоў – для свяцільнікаў, корпус і/ці аптычная частка (рассейвальнік) якіх выраблены з палімерных матэрыялаў;
- 10 гадоў – для астатніх свяцільнікаў.

8.4. Выхад са строю люмінесцэнтных ламп бракам не з'яўляецца.

Адрас завода-вытворцы: 390010, г. Разань, вул. Магістральная, д.11-а.

Дата продажу \_\_\_\_\_

Штамп крамы



ТОВ «ТК «Світлові Технології»

Світільник ALD 236 ES1

ПАСПОРТ

## 1. Призначення

1.1. Світільник серіі AL, вмонтовуецца в рейкову стелю, з трубчастымі люмінесцэнтнымі лампамі (цоколь G13), укомплектаваны электронным пускорэгулюючым апаратам і блокам рэзервнага жывлення, прызначаны для асвятлення адміністрацыйна-громадскіх прыміцень і вытворнічых прыміцень з павышанымі вимогамі па пылу- та вологи- захісту.

1.2. Світільник забяспечуе работу адной лампы пры аварыйным адключенні напружкі жывлення. Батарея падтрымлівае работу лампы не менш 2,5 годін в даным рэжымі. Поток лампы пры цьому становіць 10% від номінальнага.

1.3. Світільник відпавідае вимогам безпеки ТР ТС 004/2011 «Про безпеку нізковольтнага абладнання», ТР ТС 020/2011 «Електромагнітна сумісність тэхнічных засобів».

1.4. Світільник выпускаецца ў выкананні УХЛ2 за ГОСТ 15150-69.

1.5. Світільник відпавідае ступеню захісту IP54 за ГОСТ 14254-96.

## 2. Тэхнічны характэрыстыкі

|                                                    |         |
|----------------------------------------------------|---------|
| 2.1. Номінальна потужнасць, Вт                     | 2x36    |
| 2.2. Частота струму, Гц                            | 50±0,4  |
| 2.3. Номінальна напруга, В                         | 220±10% |
| 2.4. ККД, %                                        | >47     |
| 2.5. Габарытны рэзмеры, мм                         |         |
| доўжына                                            | 1325    |
| шырына                                             | 310     |
| высота                                             | 100     |
| 2.6. Вага світільніка, кг                          | ≤8,3    |
| 2.7. Клас захісту від уражэння электрычным струмом | I       |
| 2.8. Коефіцыент потужнасці                         | ≥0,85   |

## 3. Комплект поставки

|                            |   |
|----------------------------|---|
| Світільник (без ламп), шт. | 1 |
| Упаковка, шт.              | 1 |
| Паспорт, шт.               | 1 |

## 4. Вимоги з тэхнікі безпеки

Устаноўку, чыстку та замяну кампанентаў світільніка робіць толькі пры адключаным жывленні.

Світільник можа быць встановлены в падвісну стелю выгатовлену з нармальна займістага матэрыялу пры забяспечанні повітрянага праміжку між корпусом світільніка і стельоваю нішею 2,5 см.

## 5. Склад выробу

Світільник складаецца з металевага корпусу білага кольору, на якому змонтаваны дроселі, провадка, канверсійны блок з Ni-Cd перазаряднаю акумулятарнаю батареею, встановлены стартеры та патроны для люмінесцэнтных ламп. В корпус вставлены опаловый розсіювач з органічнага скла, ущільнены гумо-сіліконоваю прокладкою.

## 6. Правила эксплуатацыі

RUS Данный паспорт доступен для скачивания на сайте [www.ltcompany.com](http://www.ltcompany.com) в разделе «ПРОДУКЦИЯ»  
ENG You are welcome to download the passport in the PRODUCT section on our web-site [www.ltcompany.com](http://www.ltcompany.com)  
KAZ Бул төлқұжаты сіз [www.ltcompany.com](http://www.ltcompany.com) сайтынан, «ӨНІМДЕР» бөлімінен жүктеп аласыз  
BLR Дадзены пашпарт даступны для запампоўкі на сайце [www.ltcompany.com](http://www.ltcompany.com) ў раздзеле «ПРАДУКЦЫЯ»  
UKR Электронна версія паспорту доступна на сайті [www.ltcompany.com](http://www.ltcompany.com) в розділі «ПРОДУКЦІЯ»

- 6.1. Експлуатація світильника проводиться відповідно до «Правил технічної експлуатації електроустановок споживачів».
- 6.2. На корпус розпакованого світильника встановити монтажні кліпси і покласти світильник на несучі шини рейкової стелі.
- 6.3. Проводи живлення підвести до світильника через отвір в корпусі і підключити до клемної колодки відповідно до зазначеної полярності на клеми L1, N1.
- 6.4. Підключити до контактних затискачів L2, N2 проводи живлення, що забезпечують безперервний заряд батареї.
- 6.5. Перевірочне ВИПРОБУВАННЯ за допомогою пристрою TELEMANDO.

Існує можливість проведення перевірного випробування за допомогою підключення пристрою TELEMANDO (TM): При наявності живлення натисненням кнопки ON (ВКЛ.) (на пристрої Telemando) світильник переходить у аварійний режим и буде працювати у цьому режимі до тих пір, поки не буде відпущена кнопка ON (ВКЛ.).

Пристрій Telemando може обслуговувати до 35 світильників (див. схему підключення). Кнопка OFF не використовується.

Підключення пристрою дистанційного тестування та управління аварійним освітленням TELEMANDO виробляти жорстким одножильним проводом перетину 1-1,5 мм і максимальною довжиною 250 м. При підключенні пристрою суворо дотримуватись полярності згідно електричної схеми. Контакт «+» пристрою TELEMANDO підключати до контакту «+» TM на блоці аварійного живлення, контакт «-» пристрою TELEMANDO підключати до контакту «-» TM на блоці аварійного живлення.

- 6.6. Вставити люмінесцентні лампи.
- 6.7. Закріпити розсіювач шістьма гвинтами по рамці, не допускаючи перекосів.
- 6.8. Відновити демонтовані рейки.
- 6.9. Забруднений розсіювач рекомендується протирати м'якою тканиною без застосування абразивних засобів для чищення.

## 7. Свідоцтво про приймання

Світильник відповідає ТУ 3461-002-44919750-12 і визнаний придатним до експлуатації.

Дата випуску \_\_\_\_\_

Контролер ВТК \_\_\_\_\_

Світильник сертифікований.

## 8. Гарантійні зобов'язання

8.1. Завод-виробник зобов'язується безкоштовно відремонтувати або замінити світильник, що вийшов з ладу не з вини покупця в умовах нормальної експлуатації, протягом гарантійного терміну.

8.2. Гарантійний термін – 36 місяців з дня виготовлення світильника.

8.3. Термін служби світильників у нормальних кліматичних умовах при дотриманні правил монтажу та експлуатації складає:

- 8 років – для світильників, корпус і/або оптична частина (розсіювач) яких виготовлені з полімерних матеріалів;
- 10 років – для решти світильників.

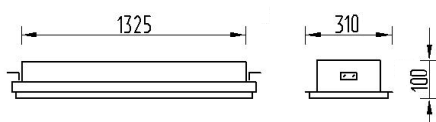
8.4. Вихід з ладу люмінесцентних ламп браком світильника не вважається.

Адреса заводу-виробника: 390010, м. Рязань, вул. Магістральна, буд. 11-а.

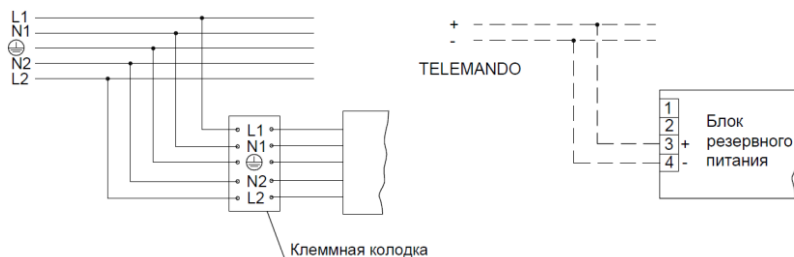
Дата продажу \_\_\_\_\_

Штамп магазину \_\_\_\_\_

1. Габаритные размеры светильника, мм



2. Схема электрических соединений.



| RUS                             | ENG                        | KAZ                             | BLR                            | UKR                            |
|---------------------------------|----------------------------|---------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|
| Габаритные размеры светильника: | Overall dimensions         | Шырақтың габариттік өлшемдері:  | Габарытныя памеры святільніка: | Габаритні розміри світильника: |
| Схема электрических соединений  | Wiring diagram             | Електрлік қосылыстардың сұлбасы | Схема электрычных злучэнняў    | Схема електричних з'єднань     |
| Блок резервного питания         | Stand-by power supply unit | Корек көзіне қосыңыз            | Блок рэзервовага сілкавання    | Блок резервного живлення       |
| Клемная колодка                 | Terminal box               | Клеммалық қалып                 | Клемная калодка                | Клемна колодка                 |